Ն· 6960 1894 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23/5 ՇԱԲԱԹ 35 ԻՆՃԻ ԱԷՆԷ ١٣١٢ ՃԷՄԱԶԻԼ ԱԽԻՐ ٨ Ն· 6960

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԵԼԻ

	Մէկ տարի	Վեց ամիս
Կ. Պոլսոյ համար	80	40
Թուրքիոյ մէջ պատուիրելու համար		
Ուրիշ կիսագնդերու համար	100	50

Սահիպի իմիրեաղ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ե· ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Մամուլոյ վրայ իշխող Պաղ Ալի ճաւտեսիցտ Նո. 36

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Grand' rue de la S. Porte. 36

Մանսումայի Էֆքիար

30 ԲԱՐԱ 30

منظومهٔ افكار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
قره‌بت یانوسیان
مطبعه‌سی دائرهخانه‌سیدر
باب عالی جاده‌سنده ٣٦ نومرولی
دائرهٔ مخصوصه‌در

ՏԱՐԻԼՈՒՅՑԵԼ

ՐԷՍՄԻ — Հայմէթլու Սբրպ գը բալը հազրէթլէրի թարաֆընտան, Պէլկրատ սէֆարէթը Սէնիրէսի պաշքեաթիպի սաատ· Մարգարեան էֆէնտի իլե, Նիշ չէհպէնտէրի սաատ· Հանրի պէյ իթա օլունան իքինճի բիւթպէտէն թագաւորնընը, մուսալիէյհիւմա թարաֆընտան գազուլ վէ լէտել իշապ թէպլիգը խուսուսունա, պիլիս թիլգան միւսաատէի Սէնիրէսի ճէնապը Բատիշահի էրգան պուրրուլ մուշ տուր։

—Դուշ պօղան իլլէթինի թէտավ իշիւ, քէշֆ օլունան «սէրօմ» նամ իլաճըն պուրէթի թէրթիպինի էօյրէնմէք իւզրէ, պա Իրատէի Սէնիրէսէ Բարիզէ կիտէն Տօգթ· Մ· Նիպ օյ՝ Տէրսէատէթէ ավէթինտէ, տօպրուճա Մապէյնի Հիւմանիտէ ազիմէթ, վէ մէէմոգրիսէթի վագրասը հագգընտա արզը մալիւմաթ էյլէմիշ տիր։

—Ֆբրէնկի իլլէթինին մէնը սիրաեէթի էսպապընը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ մէքթէպի թրպպիսէի Շահանէ էմրաղը ումումիյէ մուալիմի գաիմվագամ Ֆարիզ վէ էմրաղը ճիլտիյէ վէ էֆրէնճիյէ մուշկիլի ճէլալ Մուսթաֆա պէյէր իլէ Շէհբ Լամանթի մէէմուրինինտէն Անտօն վէ Զապթիյէ ամբաշպաշընտան Սիմոն էֆէնտիր վէ Մ· Տօբինկոտէն միւրէքքէպ օրադգ թէշէքքիւլ իտէն գօմիսիօնուն, տիւնքի կիւն տախի իճրատ միւզաքէրէ իթտիկի վէ պու կիւն տախի տօգթօր Սիմոն էֆէնտիին Եյօղլունտաքի խանէլէրինտէ միւզաքէրէ իտէճէկի իյիտիլմիշ տիր։

—Միւլգա Մուհաճիրին գօմիսիօնու բէյսի տէվ· Եուսուֆ Բրգրաչա հազրէթլէրինին, նամիգամ պուլունտուգլարը իսթիսպար օլունմուշ տուր։

—Մահուլաթը տախիլիյէէնին թէէմինը բէվճը հագգընտա Շուրաթ Տէվլէթ Տախիլիյէ տարէսինտէ ինիգատ իտէն գօմիսիօն՝ իքմալը վազիֆէ իթմէքլէ թանզիմ իթտիկի ժազպաթանը ժագամը ճէլիլի Սաատէթէ թագտիմ գըլընարագ, մէճլիսի ալիի վիքէլաճա տէրտէսթի միւզաքէրէ պուլունտուգու խապէր ալընմըշ տըր։

—Պուլկարիսթան էմարէթի տախիլինտէ, ահվալը զիրաիյէէնին ըսլահը էսպապընա տաիր, տէրտէսթի իճրա պուլունան միւզաքէրաթ վիճանընտա, պիր թիճարէթ օտասը թէէսիսիյլէ, պիրտէ Թունա ֆէվահիլինտէքի լիման վէ չէհիրլէրին պիր տէմիր եօլու իլէ պիրաբ ճէնուպիյէէ բագթը խուսուսունուն տախ տախիլ օլտուգու, վէ պու պապտէ պիր լաեճհա լթանզիմի էմարէթ զիրաաթ միւտիրիյէթինճէ գարարկիր օլարագ, թէշէպպիւսաթը լազըմէէ իպթիտար օլունտուգու Սոֆեատան իշար օլունմուշ տուր։

—Շամ-Գիրէճիկ տէմիր եօլու ռահիպի իմթիեազը իզ· Եուսուֆ Մբթրան էֆ· ախիրէն Հիւքիւմէթի Սէնիյէեէ միւրաճաաթ իլէ, սահիպ իմթիեազը պուլունտուղու խաթթը Պիրէճիքէն Իսկէնտերունն քէօրֆէզինէ գատար թէմտի տինի թալեպ, վէ իսթիտա էյլէմիշ իսէտ, ճիհէթի ասքէրիյէճէ խէնսիպ իտիլմէտիկինտէն, պու պապտէքի իսթիտասը ըէտ իտիլտիկի մալիւմ տուր· պու քէրրէ խապէր ալարզըմզդա կէօրէ մուսալիէյհ՝ խաթթը կէչէճէկի եէրէ թէսատիֆ իտէն Հուսուս շէհրինտէն Թարապլուսը Շամ իսկէլէ սինէ տսխի պաշգա պիր շիւպէ խաթթը ինշասը խուսուսունութէք լիֆ էյլէմիշ տիր։

—Եաֆա գազասը Նաիպի վէ պիտաեէթ մահքէմէսի բէիսի՝ վազիֆէի մէէմուրիյէթինի սուի իսթիմալ իթտիկի ճիհէթլէ, տուիյէէ նէզարէթի ճէլիլէսինճէ թահթը մուհաքէմէէ ալընմասը խուսուսունա մէէղունիյէէթ վերիլմիշ տիր։ Մուսալիէյհ պէրաի մուհաքէմէ էլեէվմ Գուասը-Շերիֆտէ պուլունմագտա տըր։

—Ավսթրիա պանգալարընտան պիրի՝ Տէրսաատէթտէ պիր շիւպէ քիշատը իշիւն, լազըմ կէլէն թահզրգաթը իճրա իթմէք իւզրէ, գարիպէն շէհրիմիզէ պիր մուրախաա կէօնտէրէճէք իմիշ։

—Վատտատան ավէթ իթմէքէ օրան թարապլուսը զարպ գաֆիլէի թիճարիյէսինին, կէչէնլէրտէ տէվ գուշու թիւեիւ վէ ֆիլտիշի վէ սարը էմթաան թիճարիյէէ հավուլէսիյլէ ֆիրան ատանճաղը միւհագաթընտան՝ Դաթրօն նահիէսինէ գարիպ պիր մէսաֆէտէ քեաին Ներգի նամ քէօյ սալիմէն վասրլ օլուգ, օրատան եօլա տէվամ էյլէտիքլէրի թարապլուսը Ղարզ գաղէթասընտա օգունմուշ տուր։

—Ճէպէլի Լիպնան տախիլինտէ հայվանաթտան ալընմագտա պուլունան բիւսում՝ միւթէսարրըֆլըգ թարաֆընտան իլգա իտիլմիշ, վէ քէյֆիյէէթ ահալիի մահալլիյէճէ պահսի մէմուրիյէթ օլմուշ տուր։ Ճէպէլի Լիպնան միւթէսարրըֆլըգընը միւթէչէքքիլ օլտուղու արազինին միսահէի սաթհիյէսիյլէ, մահսուլաթը միխթէլիֆէի հագգընտա, լազըմ կէլէն մալիւմաթը իթտասը, մէզքիւր միւթէսարրըֆլըգտան միւտիրիյէէթլէրէ պիլտիրիլմիշ օլուգ, մէվատտը մէզքիւրէէի հավի պիր սթաթիսթիգ թանզիմ իլէ թիճարէթի նէզարէթի ճէլիլէսինէ թագտիմ գըլընաճագ տըր։

—Ինկիլթէրրանըն Ըզմիրա Վիսգօնսօլոսու Մ· Լամպ՝ Հալեպ Վիսգօնսօլոսու Մ· Գարնհամըն եէրինէ Սուաքին Վիսգօնսօլոսուղունա թահեին գըլընմըշ տըր։

—Գահիրէտէ միւթէչէքքիլ ճօղրաֆիա ճէմիյէէթինտէ, ազատան պիր զաթ՝ չէհրի մէզքիւրտէն միւսիր էտէն պիր տէրէնին իւզէրի էօրթիլէճէէք օլուր իսէ, հրֆզ իւսսրհհէ նօգթաինազարընտան մահ զուրաթը ազիմէի մուճիպ օլաճաղընը պէեան վէ իսպաթ էյլէմիշ օլուս զունտան պահսլէ, գարշը զազէթալարը տէրճ էթտիքլէրի պիր ֆըգրատտա Գասըմբաշա տէրէսինին սուրէթի մէշրուհա վէճհլէ էօրթիլմէսի, օ մահզուրլարտան զայրը սալիմ օլտուղունտան, թուլումպալար վասրթասըյլա տէրէնին սուլարը թէզեիա էտիլմէք սուրէթիյլէ, մէվատտը միւթէֆֆիննէնին՝ տէնիզ տօղրու ճէրէեանընը թէսհիլ էթմէք միւնասիպ օլաճաղընը տէրմէեան էթմէքտէ պուլունմուշտար տըր։

—Ալմանիանընը՝ Պէյօղլունտա քեաեին խասթախանէսինին, թարիխի թէէսիսինէն իթթէպարէն, էլլի սենէ միրուր էթտիկինտէն, պու տէֆա մէզքիւր խասթախանէնին պաշճէրրահը պուլունան Տօգթ· Դամ պուրօղլունա՝ Ալմանիա տէվլէթի ֆէլսֆիմէսի թարաֆընտան պիր Գուրօն ա՝Օնէօր նշանը իհտա օլունմուշ տուր։

—Ավիրէն՝ քէօբրիւնիւն աշրլաճագ մահալլէրինէ կէրիլմէք իւզրէ, թէլէկրաֆ թէլլէրինտէն էօրմէ գինճիր լապթը ամէրիեաթընտա պաշլանտըղը խաշպէր ալընմըշ տըր։

—Եվվէլքի բազար էրթէսի կիրնիւ աղշամը, սաաթ օն պիր պուշուգ բատտէլէրինտէ, թալիա վաբօրունուն պօրտասընտա եաթմագտա պուլունան Ինկիլիզ պանտէրալը թագատ նամ զահիրէ էնտրլեեշելէպ վաբօրու՝ սուլարդն չիատէթի հէրէեանընտան նաչի, վաբօրը Հիւմանիտը մէզքիւր իւզէրինէ տուշէրէք, տէվրիմ քէօրէշթէսիլէ պաղը եէրլէրինի զէտէլէմիշ տիր։ Վագը օրան խասար գոչմրանեա թարաֆընտան թագին էտիլեճէքմիշ։

—Բազար կիհէսի սաաթ տօղուգ պուշուգ բատտէլէրինտէ Ղալաթա ճիհէթենտէն Իսթանպօլա կէչմէք իւզրէ պուլունան, Բիւսթէմ նամընտա պիրինին գուլլանմա; տաօլտուղու քիրա արապասը՝ քէօբրիւնիւն օ էնտատէ աշրգ պուլունան օրթա եէրինտէն տէնիզէ տիշմիշ տիւր։ Արապանընը տէրուունինտէ պիր քիշի պուլունուգ, պու տաարապանընը սահիպի Մուսթաֆա իմիշ։ Արապանընը շիատէթլէ սիւգուրթը իւզէրինէ, օրատա քէօբրիւնինն կէօզիւնիւ գարամաղլա մէշղուլ էֆբատը պահրիլեէեի համիլ սանտալ թարաֆընտան՝ արապանը գուրթարըլըգ լիման տաիրէսինէ կէօթիւրիլմիշ վէ արապա իլէ հայվանլար տէրազ ապ պաթրպ տէնիզ տիպինէ կիթմիշ տիր։ Բիւսթէմ թէտավի իշիւն Գաբաբէօյ համանընա նազլ օլունմուշ, վէ զիեատէճէ սէրիսօլ պուլունտուղունան, թահզրգաթը իքմալի միւմքին օլամամըշ տըր։

—Կէչէնտէ Մբսբրտա վէֆաթ իտէն Մ· Կօտի՝ Ամթինատա քեաին Եվանկէլիդէս խասթախանէսինէ պավասիէթի 100,000 սրախմի թէրք իթմիշ տիր։

—Ատա բազարը վէ Գանաերէ թարաֆլարընա իզմիտէն պիր թապիպ իզամը լլաւ, օրալարընը տէվալը սբհհիրէեսի հագգընտա թէեաղբգաթը միւթէմատիյէեսէ պուլունուլմասը լիւզումա, մագամը սամիի Սատաբէթուզմատան Իզմիտ միւթէսարրըֆլըգընա պա թէլէկրաֆ էմր ու իզպար պուլրուլմուշ իտուկի խապէր ալընմըշ տուր։

—Պազը սուի հալինտէն աօլաեը, տիվանը հարպճա մահքիւմէն մէվգուֆ օլան Մանուրէթ իլ Ազիզ զապթիյէ աէյնար թապուր քեաթիպի Ֆէհիմ պէյ՝ Պասրա վիլայէթի թապուր քիթապէթինէ թաեին էտիլմիշ իմիշ։

—Հիւսէյտէտ օն պէշ երկրմի պին լիրա սարֆըլյարակ պիր լիման վէ պիր իսկէլէ քիշատը իշիւն, եէմէն վալիսի տէվլ· Ֆէյզի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան, Պապը-Ալլեէ թագտիմ օլունան լաեիհա՝ Նաֆիա նէզարէթի ճէլիլէսինէ հավալէ պուլրուլմուշ իտի։

Նէզարէթի միշարիլէյհաճ՝ մահալլինտէն իսթիյամընա լիզում կէօրիւլէն պաղը մէվատ հագգընտաքի ճէվապ՝ պու քէրրէ վիրուտ իթմէքլէ մէզքիւր լիման վէ իսկէլէնին ինշասընա պաշլանմասը, վիլայէթի միշարիլէյհաեէ ճէվապէն տէվտէսթի իշար պուլունմուշ տուր։

—Թրտիվիլեէթի Մբսբրիսէ իլէ Եունան տէվլէթի պէյնինտէ նէնի պիր մուահէտէի թիճարիյէ ագաը զրմընտա, իքի թարաֆ մէէմուրլարը պէյնինտէ, Դահիրէտ միւզաքէրաթը լազըմ իճրա զրլընմագտա իտուկի, վէ միւզաքէրաթը ճարիյէէնին՝ պիր նէթիճէի հասէնէեէ կագլաշմագ իւզրէ պուլունտուղու անլաշըլմըշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԹԻԷՆ-ՋԻՆ 30 Նոյեմ·— Ճաբոնիալլար՝ էլեէվմ, Լանկ-Զուեի իսթիլա վէ Մօքտէն շէհրինէ տօղրու հարէքէթ իթմէքտէ տիրլէր։ Պունլարը՝ շէհրի մէզքիւրէ բէք եագը պիր մահալլէ վարարզլարը խապէր վերիլիեօր։

ԹԻԷՆ-ՋԻՆ, 30 Նոյեմ·— Լի-Հանկ-Զանկ՝ գըլուզ օրատա կեահա ավէթտէն սարֆը նազարլա, իսթիհքամը թէֆթիշ վէ մուաեէնէ իթմէք իւզրէ, Թագսեէ կիթմիշ տիր· Մէվուզան ըիվաեէթ իտիլտիկինէ կէօրէ, Ջին հիքիւմէթի՝ էճնէպիլէրէ բէք չոգ մի սաէտատատա պուլունմագա գարար վերմիշ վէ Նանքին իլէ Հանիան լիմանլարընը էճնէպի թիճարէթինէ աչըլաճաղընը գավիյէն վատ իյլէմէքտէ պուլունմուշ տուր։

ՇԱՆԿԱՅ, 30 Նոյեմ·— Ռիվայէթ իտիլտիկինէ կէօրէ, Ինկիլիզէր՝ Շուզան ատալարընը իշղալ իտէճէքլէր տիր· Ինկիլիզէրին պունտան մագսատը, եա Շուզան ատալարընը՝ զամիմէի մէմալիք իթմէք վէ եախօտ ճարօնիալլարտան էվվէլ սավրանը, Եանկ-չէ-Բեանկը տաիրէի հարպ խարիճինտէ գալմասը Ինկիլիզէրճէ մաթլուպ օլտուղունու, Ճարօնիա հիքիւմէթինէ անյաթմագտան պայգա պիր չէյ տէկիլ տիր։ Ինկիլթէրրանըն ագսահ չարգ տօնանմասը ախիրէն բէք զիեատէ թագվիեէ իտիլմիշ օլտուղունտան Ճարօնիա տօնանմասընա զաթ գաթ ֆաիգ օլտուղու միւսէյլեմ տիր· Մէզքիւր տօնանմա՝ Մօքտէն չէհրինին էճնուպունտա քեաին վէ հեր ճիհէթէ էհէմմիյէթի հաիզ պուլունան Լիպաօ-Եանկ չէհրինի ախիրէն զապթ էյլէմիշ տիր։

ՐՕՄԱ 3 դեկա· — Մէճլիսի մէպուսանընը քիչատընտա, գըրալ Հիւմպերթ հազրէթլէրի՝ իրատ էյլէտիկի մագալէտէ, ահվալը տախիրիլեէտէն պահս իլէ իքթիֆա էտիպ, էվրօբանընը հեր թարաֆընտա, սուլհու միւսալէմէթի ումումիյէէնին տէվամ էտէճէկինի, վէ իխլալինէ հիչ պիր թարաֆտան ճէսարէթ օլունմամասընընը պէեան էյլէմիշ տիր։

ՐՕՄԱ 2 դեկա· —Խրանիա տէվլէթի՝ տէվլէթէյն պէյնինտէ միւնագրա թիճարէթ մուգավէլէնամէի մուվագգաթընը թէմտիտ միւտէթինի թէքլիֆ էյլէմիշլիտէ, Իթալիա՝ հէնուզ ճէվապ վերմէմիշ տիր։

ՓԼԻԹԷՐՍԲՈՒՐԳ 2 դեկա· —Ավսթրիանը Փէթերսպուրգ սէֆիրի սպարգը Դոնէ Ֆոլքէշքան՝ իմբերաթոր իրինճի Նիգոլա հազրէթլէրի թարաֆընտան գապուլ օլունուպ, վէտանամէլէրինի թագտիմ էթմիշ տիր։

ՐՕՄԱ 2 դեկա· — Սբրպիսթան գըրալը Ալէքսանտր հազրէթլէրինին, Բօմանէ ազիմէթլէ Իթալիա գըրալը Հիւմպերթ հազրէթլէրինի զիեարէթ էթմէք արզուսունա պուլունտուղու Պէլկրատտան խապէր վերիլիեօր։

Վարշավիատանէէքիլէն պիր թէլէկրաֆ· ախիտէքի տէհշէթլի էինաեէթի պիլտիրիեօր։

Տիւն կիհէ, Վլօքշավտա, մէզար պէքճիսի Կուսինսքիի, գարբընը, պէշ չօճուղունու վէ մէզարճընընն նամաղընը՝ մէզարլըգ տէրունինտէքի իգամէթի կեահլարընտա գաթլ իթմիշլէր տիր։

Ճանիէր՝ մէզարլարտան նաշլարը սօյտուգլարը էնատէ պէքճի թարաֆընտան բաթըրտը զուհուր էթմէմէք իչին իշպու միւտհիշ ճինանէթի իրթիքապ իթմիշլէր տիր։

Ա.Զ.Գ.Ա.ՑԻՆ

Փաթրիգխանէ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն պիր չրջաբերական մուճիպինճէ, պու բաղար կիւնու, Փանիթախթըմզդա վագը քեաֆֆէյի քիլիսէլէրէ, Սիս կաթողիկոսու միւթէվէֆա Մկրտիչ սրբրազանը բուհու իչին, Հոգեհանգիստ տուալարը օգունմուշ տուր։

ՃԷՎԱՊ

(6939ՆԱՔ ՆԻՍԽԷՄԻԶԱՏԷՆ ԱԷՎԱՄ)

Ազիզիմ Սիրուն էֆէնտի, սոն մէքթուպոչնուզու ալարմ, Աննա հիքեաեէսի նամ թէրճէմէմիզին սոն ճիւմլէսինին լուղէթ պէ լուղէթ սահիհ օլմուշ օլմասընտան տօլաեը չիւբհէ իտէրէք, վէ նէզաքէթի իւզրէ աֆվլըգ տիլեեէրէք, պէլքի եաղըլըշն թարզընտա թէէվիզ գալը բըր պիր թարզ օլմալը տըր զիւմիւնէ պուլունմուշսունուզ, օլ խուսուստա հիչ թէաճճիւպ իթմէտիմ, չիւնքի զաթէն սիզին թովմաս առաքեալ թապիաթընտա օլտուզունըզու պիլտիքտէն պաշգա, սաեիրլերին տախի այնի չիւբհէեէ զահիպ օլտուգլարընը, վէ,— Միւմքին տէկիլ տիր, արթըգ պիր զազէթատա, աշըգատան աշըգա, պու մէրթէպէ արըզճա վէ թէրպիեէ սիզճէ պիր չէյ եազըլմազ, հէր հալտէ պիր եանըլըգ օլմալը տըր, — տէտիքլէրինի իշլիտիմ, իմտի սիզին վէ սիզին կիպիլէրին շիւբհելերինի տէֆ իթմէք իչին, իշթէ պու տէֆա այնէն սուբէթինի պէեան իլլէմէկէ մէճպուր օլտում.

«Զպատասխանեցի և նայուածքս անդին գարձուցի.

—Խօսէ՛, պնդեց, կարելի չէ՞ որ բարեկամ ըլլանք.

—Ոչ, Աննա, պատասխանեցի վերջապէս, ես տարօրինակ մարդն եմ, երբ մէկը կը սիրեմ, ան հնարքն է ինծի յետոյ այդ սէրը բարեկամութեան իջեցնել... կա՛մ ամէն բան, կամ ոչինչ.

Ոաքի ելաւ և քիչ մը հեռու գը նաց.

—Ադեկ բան չէ տարկա, դիտել տուաւ, ես կուզէի քեզի հետ բարեկամ ըլլալ...»

ՀԱՑՐԵՆԻՔ՝ Թիւ 862.
1894 Օգոստոս. 3.

Աննա պուռնու իշիտինճէ առաղա գալգմըշ, վէ ազաճըգ կէրի կիթտիքատէն սօնրա տա — «Օ սէօյլէտիկին իեի պիր չէյ տէկիլ տիր, պէ նիմ արզու վէ նիրեէթիմ սէնինէ անճագ տօսթլուգ եաբմագ տըր... տօսթում, պիլի՞ըմիսին, պէն սանա եէնի պիր չէյ խապէր վիրէճէկիմ» տէտիքատէն սօնրա պիր ազ թէ բէտտիւտ իւզրէ տուրմուշ իմիշ, վէ պատէհու տախի «արգատաշըմ Օլկա, պիլի՞ըմիսին... պէնիմ իչին, քէնտի փատասընը իթթիսալինտէ պիր օտա քիրալամըշ տըր քի տահա զիեատէ միւնասիպէթլի տիր, չիւնքի մէզպուբէ հէր վագըթ եանըմտա պուլունարագ պանա եարտըմ իտէպիլէճէք տիր, մասազալահ սա եէր պիր տէֆա տահա քէյֆսիզ օլուր իսէմպէնի գաեիրբապիլէճէք տիր» տէմիշ իմիշ.

Հալպու քի պու լազըրտը մէրգումուն հիչ իչինէ կէլմէտիկինտէն կիւճէնիպ ըենկի աթարագ, —«նէ՞, տիմէք տիր քի նիյէթին պէնտէն ուզագլանմագ տըր, էօյլէ՞մի» տէմիշ իմիշ. վէ Աննա տա, հիչ ալ տըրմաեըգ կիւլիմսէեէրէք. — «նի՞չին, մէկէրչի պու ուզագլանմա՞գ մը տըր, ա՛ տօսթում, մէկէրչի ուզագ պիր մահէլէ՞մի կիթմէքտէեիմ, մէկէրչի երնէ իսթէտիկին վագըթ կէլիպ պէնի կէօրէ՞մէզմիսին» տէմիշ իմիշ. վէ քէնտիսի ատճէվապ օլարագ, —«իսա՛յը, խա՛յը, օրասը հէմ ուզագ տըր, վէ հէմտէ պուրասը կիպի օլամագ, պէն սէնին նիյեէթինի անլամագտաեըմ, աէնին միւրատըն պէնտէն ուզագ գաչարագ պէնի պիւթիւն պիւթիւն թէրք իլլէմէքլիք տիր» տիեէրէք տիւչարը իզթիրապ օլմուշ, վէ եանընա տօղրու կիտէրէք թաթըլըզդա քէնտի պօյնունա սարըմըշ, վէ «պէնի տինէ տօսթում, սէվ կիւլիւ տօսթում, կէրչի պէն սէնտէն ուզագլանմագ իսթէմէզ իտիմ, լաքին չի՛ ֆաեիտէ քի սէնի սէվմէմ, վէ սէնտէն տէ թալէպ վէրճէճ ֆտէրիմքի, պէնիմ հագդըմտա գալպինտէ ուշգ ու ուլագաեա տաեիր հիսս իթմէքտէ օլտուղուն հիսսիյեաթը տէ՞ֆ իտէսին, մա՛հվ իտէսին» տէմիշ, վէ էլինի թուքթուպ սրգմըշ, վէ պատէհու պիրտէն պիրէ պըրագըգ գաբուեա տօղրու կիթմիշ, վէ օրատա ազաճըգ տուրտուղու, վէ նէ եաբաճաղընը չաշըրմըշ կիպի պիր հալտէ օլտուղու, վէ քէնտի եիզիւնէ պագտըղը թագտիրտէ, —«Ա՛, ուլնութտում, տէրսէ՛ կիտէճէքտիմ պէն... հօշճա՛գալ, եարբն սէն կէլիպ պէնի պուլապիլիրսին» տիեէրէք ալէթթաճիլ օտատան տիշարը չըգմամագտա, վէ հըզլը պիր սուրէթտէ գաբուեու գաբաեըգ քէնտի օտասընա գօշմուշ, վէ չէնտ տագըգա սօնրատա սօգաղա գօշմուշ իմիշ. վէ պուռնալարը օյ մէրթեպէ չաբուգ վէ թէլաչը պիր թարզ իւզրէ եարմըշ իմիշ քի, էլտիվէնլէրինի վագ իթմէկէ վէ գալօշլարընը կիեէինմէկէ պիլէ ուռնութմուշ օլտուզունտան, պատէհու մէզպուբէնին սօգաղատա չամուրլար իչինտէ գօշտուզունու, պիթթէսատիֆ կէօրմիշ իմիշ.

Աննա, քէնտինի, պու եօլ իլէ թէրք իլլէտիկինտէն, քէնտի տէ հաիլլէ եավաշ եավաշ մէզպուբէնին օտասընա կիթմէեի սէյրէքլէշիրմիշ իմիշ, չիւնքի կիթտիկինտէ եալընզ պուլամամագտա իմիշ, զիրա մէզպուբէ քէնտինի եալընզճա գապուլ իթմէմէք իչին, կիտէպիլէճէկի սաաթլարը պիլտիկինտէն, տաեիմա եանընտա պիրինի պուլունտուրմաղա չալըշմագտա իմիշ. փագաթ, պու ճիւմլէ իլէ տախի, բէք անլաշըլըը պիր սուրէթտէ օլտուզու հալտէ, տաեիմա տա քէնտիեի կէօրմէք վէ գօնուշմագ արզուսունտա պուլունտուզունտան, հիչ տիշարը չըգմամագտա իմիշ. վէ քէնտինի հէր տէֆա կէօրմիկիւնտէ, վէ ալէլխուսուս մուհապպէթ տաեիր լազըրտը աչըլտըղընտա, տիւշարը տէրա ու էլէմ օլմագտա պուլունմուշ իմիշ.

Պիր տէ իշպու մէրքէզտէ իքէն, գըշ մէվսիմինէ պագմաեարագ, գօլէրա իլլէթի, Ռուսիանը իչէլերինտէ իճրայի թէլեֆաթա պաշլասըղընտան, վէ Ռուսիա հիւքիմէթի թարաֆընտանտա, հէքիմլիք մէքթէպլերինտէ նէ գատար թալեպէ վար իսէ, կիտիպ էլտէն կէլտիկի մէրթէպէ միւսապլարը գաեըրմաեաշլաշաղընտան, սաեիր թարաֆլարտա օլտուղու միսիլլու, Փարիստէ պուլունան կէրէք էրքէք վէ կէրէք նիսա թաեիֆէ սինտէն օլան թալեպէլէր տախի կիթմէկէ պաշլամըշլար իմիշ. վէ պիր կիւն Աննաեը կէօրմէկէ կիթտիկինտէ. օրթալըղընը ալթ իւսթ պիր հալտէ օլտուղունու, վէ Աննանըն տա քիթապլարընը վէ էլպիսէլերինի թօբլաեըգ պաղլամագտա պուլունտուղունու, վէ պիր գաշ նէֆէր գըշ եա գարը թէլէպէլերին տախի մէզպուրէեէ եարտըմ իթտիքլերինի կէօրտիկիւնտէն, տիւշարը թէաճճիւպ օլարագ, վէ գաբունուն էշիկինտէ տուրա գալարագ, — «նէ՞օ, ինէ՞մի թէպտիլ վէ պիր իլլէթ... պունա ինսան տաեանապիլի՞ր մի... պիր տէրտ քէ, պարի պիր տիւբլիւ տէ տէկիլ, չէշիտ չէ. չիտ հալլերի, չիպէլերի, տալլարը պուտագլարը՞տա վար տըր... տէտիքտէն սօնրա, ածը ածը կիւլերէք տախի իլավէ պիրլէ, «պիր քէբրէ թապիաթ քէնտի զուլմունու իճրա իթմէկէ պաշլաբ իսէ, էօյլէ՞ օեունլար օյնար, էօյլէ՞ պէլալար չըգարը, վէ էօյլէ տէ էգիլեեթլեր չէքտիրիր քի, ինսանընը նէ ագլընտան կէչէպիլիր վէ նէտէ էլինտէն տիլինտէն կէլէպիլիր, նասըլքի իշթէ իսպաթտա, իշպու աշգ ու սէվտա ճիննէթի տէնիլէն խասաթալըգտա թէ մամիլլէ կէօրիլմէքտէ տիր. միպէթլա օլանընը հէր պիր ազասը, այրը այրը, քէնտուեէ մախսուս, եանի ինսան թապիաթը խարիճինտէ օլարագ իշքէնճէլէր չէքմէքտէ տիր, հէր ազանընը հիսսիյեաթը թապիլիեէսի օլ մէրթէպէ պիեիեիպ քէսկինլիք քէսպ իթմէքտէ տիր քի հատտ ու հուտուտու կէշմէքտէ օլտուղու կիպի, հիսս իթտիկի բենճ ու էլէմ տախի հատտ ու հուտուտ թալեին օլունմամագ տերճէճէտ չիտտէթլի վէ տէհշէթլի օլմագտա տըր...— տէտի.

Վէ ճինաեէթ շէրիքինին էշքեալընը պէօյլէճէ թահթը նազարը տիգգաթա վէ միւթալաեաա ալտրգտան սօնրա իւզերինտէ հատտէն զիեատէ պիր տէհշէթ վէ պիր նէֆրէթ էսերի հիսս իլլետիկինտէն կէրի կէրի չէքիլերէք, է՛օֆ, նէ՛ գատարտա գօրգունճ պիր չէհրէ տիր պու, մէկէրչի պիր ատէմին լեհճէսի, ճիւզի պիր միւտատթ զարֆընտա, պու մէրթէպէ թէպտիլ օլուր, պու մէրթէպէ պուրուշուր, վէ պու մէրթէպէտէ պիր էսերի հէյպէթ քէսպ իտէ՞ր մի իմիշ... — տէտի.

Տիշարտա պօրա վէ կիւրիւլտու կիթտիքճէ տահա զիեատէ արթմագտա իտի.

մէքեան իթմէքտէսինիզ» տէկֆ սիւալ իթմիշ իմիշ. վէ Աննա տա պաշընը եօգարը գալտըրմըշ իմիշ. վէ քիթապլարը թէրքիլե կէլիպ էլինի սըգմըշ իմիշ, վէ էլէճնաք պիր սէօյլէեիշ իլե, —«խա՛յը, Ռուսիաեա կիտիեօրում» տէմիշ իմիշ. վէ պունուն իւզէրինէ քէնտինին գանը պաշընտան գալպինէ եիւրիւտիկիւնտէն, բէնկինին սթարզընը հիսս իթմէքտէ օլտուղու հալտէ, — «կիտի՞եօրմուսունուզ, նի՞չին. սէպե՞» տէեի «օրմուշ իմիշ» — վէ մէզպուբէ տէ, — «Զիւնքի գօլէրա իլլէթինէ գարշը պիր օրտու գալտըրըմշ օլտուղունտան, կիտիպ պէն տախի մէզքիւր օրտուեա տախլի օլաճաղըմ» ճէվապընը վիրմիշ իմիշ. վէ քէնտի տէ էլէճնաք պիր սուրէթտէ հայգըրարագ, — «իեի՛ էմմա, հէնուզ սիզ օ եօլտա պիր խըտմէթ հայգը ու միւգթէտիր պիր հալտէ պուլունմագտէ տէկիլսինիզ, հէնուզ սիզ հիչ պիր չէյ պիլմէզսինիզ» տէմիշ իմիշ, վէ մէզպուբէ տէ գարշըրըգ, — «խա՛յը, խա՛յը էօյլէ տէկիլ տիր, եանըշ տըր զանընընիզ, պէն զաթէն պուրաեա կէլմէզտէն էվվէլ, խայլիճէ չէյ պիլմէքտէ իտիմ» տէտիքտէն սօնրա սիւքիթ իթմիշ. վէ քէնտինին տէ ըենկի աթարը օլտուղու թապտիրտէ օթուրմուշ իմիշ, վէ էսէֆինտէն սէսի տիթրէմէքտէ օլտուղու թապտիրտէ — «նէ՞վագըթ կիտէճէքսինիզ» տէեի սիւալ իթմիշ, վէ մէզպուբէ տէ — «պու կիւն, պու կիճէ... ագշամսաաթ օնտա սիզէ կէլիր կէօրիչիւր վէտալաշըրըմ. էվտէ պուլունուրսունուզ եա, էօյլէ տէկի՞ մի» տէտիքտէն սօնրա վէ սաաթ 6տան սօնրա էվտէ պուլունճաղընը ան լաարզտան, վէ սաաթ 10տան էվվէլ կէլէմէեէճէկինի սէօյլէտիքտէն սօնրա թօբլանմըշ, եէրինտէն գալգմըշ, մուհապպէթլի պիր կիւլիմսէեիշ (Ժպիտ) իւզրէ էլինի ուզաթմըշ, վէ իլավէթէն տախի— «է՛հ, իշթէ պէօյլէ, ագշամա կէօրիչիւրիզ, չիմտիքի հալ սէֆա՛ կէլտինիզ, պուեո՛ւրունուզ, պիզի եալընըզ պըրագարագ կիտինիզքի, պիզ տէ չունլարը պաղլաեալըմհաղըբլաեալըմ» տէմիշ իմիշ.

Պու բէրտէնին էն զիեատէ չարեանը տիգգաթա մէնզարեէրինի կէր չի կէօրսիւք իսէ տէ, չիմտի էօյլէ պիր մէնզարէ սահա կէօրէճէկի.

նիզտէն, ազիզիմ Սիրուն էֆէնտի, նազարը տիգգաթընը տավէթ իաէրիմ. չէօյլէքի, պիզիմ սէվտայի, Աննատան մէզքիւր սոն ճէվապը ալընճա, գաբուտան տիշարը չըգմըշ իմիշ, ազշամա գատար պիր տէլի տիվանէ հալինտէ պուլունմուշ իմիշ, քէնտինի զալպ իթմիշ, վէ սէրսեմ սէրսեմ սօգաղլարտա սիւրթիւպ կէզմիշ իմիշ, վէ կէրչի տէրսե կիթմիշ իմիշ իսէ տէ, պիր լուզէթ պիլէ իչիտիպ անլամագը զրն մէքթէպտէն տիպաը չրգմըշ իմիշ, վէկհասրլ ատէթա պիր քէյֆսիզ հալ ու հէյեէթի քէսպ իթտիկինտէն, չօգլար քէնտինէ, նէ՞ օլտուսանա, քէյֆսի՞զմիսին տէեի սիւալ իթմըշէր իմիշ.

Հալպուքի մալիմ եա, պիչարէնին քէյֆսիզլիկի եէն, վէ սախթէ օլմաերպ սահիհէն քէյֆսիզ իմիշ տիր, վէ մէզքիւր քէյֆսիզլիք տէ, թա՛ վիէնա սթասիօնունտան պաշլաեըպ օլ կիւնէ գատար տէվամիթթաքտէն պաշգա, պու հիքեաեէեի ինթիշարէ վիրտիկի կիւնէ տէնկին տէ տէվամ իլլէմէքտէ պուլունմուշ տուր, վէ հաթթա պէլքի պու անէ գատար տախի տէվամ իլլէմէքտէ տիր.

Ալլա՛հ շիֆալեր վիրսին, եազը՛գ տըր. քէնտինէ, տահա կէնճ տէ իմիշ. էկէր հէնուզ քէսպի իֆագաթ իթմէմիլ իսէ, Փրկիչէ միւբաճաաթ իլլէմէսինի նասիհաթ իլլէմէլիեիզ.

Աննա ֆատինի իճրա պիրլէ սաաթ օնտա կէրչի վէտալաչմաեա կիթմիշ իմիշ իսէ տէ, պիչարէնին գալպի բէք եարալը ծնուզունտան, վէ պինտէն ալէյհ օլ հէնկեամտէ նէ եարալըղընը վէ նէ սէօյլէտիկինէ խաթըրընտա սագլամատըղընտան, մէզքիւր հիքեաեէսինի թագտիմ իթտիկի տօսթունա խիթապէն.

«Տօսթում. ա՛ֆվ իլլէ, օլ սոն սաաթլար հագգընտա չօգ մատիւմաթ վիրէմէեէճէկիմտիր, չիւնքի թագտ ու թագաթըմ գալմամըշ տըր» տէմիշ տիր, ֆագաթ եալընըզ չու աթիտէքի գատարընը սէօյլեեէպիլմիշ տիր, եանի, Աննա պիր սաաթ գատար քէնտի իլլէ գօնուշմուշ, չայ իչմիշ, չօգ մուհապպէթ իպրաղ իյլէմիշ, վէ հէմիչէ պիր թէբահիմիզրէ քէնտինէ պագմագտա պուլունմուշ. տէրտի տէբունի սէթը իթմէք իչին բէք չօգ չալըշմըշ. հիչ տէկիլ իսէ պիր պուսէ

---

(45)

ԷՍՐԱՐԸ ՓԱՐԻՍ

Բօլիտօրի կէրչի ալչագլըգտա վէ քիւսթաալըգտա եէքթա իտի, լաքին պու ճիւմլէ իլլէ տախի պիր թագըմ պօշ չէյլերէ տէ ինանմագտա, եանի իթիգատը պաթըլբէն չէսինտէ պուլունմագտա իտի. Ֆիքրինի ֆէնա ֆէնա հալլէր իսթիլա իյլետիկինտէն զաեէթլէ թահրիք վէ պի հուզուր օլմագտա վէ մէրագ իյլէմէքտէ իտի, պիր թաքաֆատ տիշարտաքի պօրալարընը վէ եաղմուրլարընը բաթըրբալարընը վէ կիւրիւլտիւլէրինի իշիտիպ, վէ տիկէր թարաֆատա կիճէնին գարանլըղընտա իշէրտէքի տէրին սուսլուղու վէ միւտհիշ հալլերի կէօրտիքճէ, միւթէսսիր օլմամագ նիյեէթիյլէ եաբտըղը զալրէթլերին ճիւմլէսի պօչա կիտէրէք. ֆէնա մէրթէպէտէ, պիր տէհշէթի խէֆիյեեէ տիւչար օլմագտա իտի. Ֆիքրինի իսթիլա իյլէմէքտէ օլան էնվայի միւտհիշ թէֆէքքիւրլերի վէ գօրգուլարը տէֆ իյլէմէք նիյեէթիյլէ նօթէրին էշքեալ ու լէհճէսինի թէֆթիշլէ իշթիղալէ պաշլատը, վէ քէնտու քէնտուեէ սէօյլէնէրէք, վէ նօթէրին իւզերինէ տօղրու էեիլերէք. կէօզ գաբագլարը շիշմէքտէ տիր, զանն իտէսին քի ճէվէլան իտէն գանլարը թօբլանըպ տօնմագտա տրըլար, վէ պունտան տա անլաշըլմագտա տրը քի, գուլաղլարընտա ջյտուղու կիպի, կէօզլերինտէ տախի մութլագա պիր ալեամէթի ղարիպէ զուհուրա կէլէճէք տիր... ամա՛ն եա Բէպպիմ, նէ՛ տէհշէթլու պիր տէրտ վէ պիր իլլէթ... պունա ինսան տաեանապիլի՞ր մի... պիր տէրտ քէ, պարի պիր տիւբլիւ տէ տէկիլ, չէշիտ չէ. չիտ հալլերի, չիպէլերի, տալլարը պուտագլարը՞տա վար տըր... տէտիքտէն սօնրա, ածը ածը կիւլերէք տախի իլավէ պիրլէ, «պիր քէբրէ թապիաթ քէնտի զուլմունու իճրա իթմէկէ պաշլաբ իսէ, էօյլէ՞ օեունլար օյնար, էօյլէ՞ պէլալար չըգարը, վէ էօյլէ տէ էգիլեեթլեր չէքտիրիր քի, ինսանընը նէ ագլընտան կէչէպիլիր վէ նէտէ էլինտէն տիլինտէն կէլէպիլիր, նասըլքի իշթէ իսպաթտա, իշպու աշգ ու սէվտա ճիննէթի տէնիլէն խասաթալըգտա թէ մամիլլէ կէօրիլմէքտէ տիր. միպէթլա օլանընը հէր պիր ազասը, այրը այրը, քէնտուեէ մախսուս, եանի ինսան թապիաթը խարիճինտէ օլարագ իշքէնճէլէր չէքմէքտէ տիր, հէր ազանընը հիսսիյեաթը թապիլիեէսի օլ մէրթէպէ պիեիեիպ քէսկինլիք քէսպ իթմէքտէ տիր քի հատտ ու հուտուտու կէշմէքտէ օլտուղու կիպի, հիսս իթտիկի բենճ ու էլէմ տախի հատտ ու հուտուտ թալեին օլունմամագ տերճէճէտ չիտտէթլի վէ տէհշէթլի օլմագտա տրը...— տէտի.

Վէ ճինաեէթ շէրիքինին էշքեալընը պէօյլէճէ թահթը նազարը տիգգաթա վէ միւթալաեաա ալտրգտան սօնրա իւզերինտէ հատտէն զիեատէ պիր տէհշէթ վէ պիր նէֆրէթ էսերի հիսս իյլետիկինտէն կէրի կէրի չէքիլերէք, է՛օֆ, նէ՛ գատարտա գօրգունճ պիր չէհրէ տիր պու, մէկէրչի պիր ատէմին լեհճէսի, ճիւզի պիր միւտատթ զարֆընտա, պու մէրթէպէ թէպտիլ օլուր, պու մէրթէպէ պուրուշուր, վէ պու մէրթէպէտէ պիր էսերի հէյպէթ քէսպ իտէ՞ր մի իմիշ... — տէտի.

Տիշարտա պօրա վէ կիւրիւլտու կիթտիքճէ տահա զիեատէ արթմագտա իտի.

—Նէ՛ պօրա տըր պու պօրա, նէ՛ կիճէ տիր պու կիճէ, վէ ժագը՝ն հալի իչիւն իսէ արթըգ պունտանկ տա զիեատէ մուսիպէթլի պիր կիճէ օլմագ,— տէտի Բօլիտօրի պիր գօլթուգ իւզերինէ տիւչիպ օթուրարագ, վէ անընը ավուճլարը իչինէ ալարագ. մէրգում խալիճէ սիքիւթ իթտիքտէն սօնրա թէքրարէն տէվամ պիրլէ.

—Պիլմէմ քի բրէնս, Սէսիլ թարաֆընտան մէվգըբ իճրատէ գօնուլմուշ օլան ճագիպէլերին գուտրէթի չէյթանիյեսի իլլէ, ժագ Ֆէրբանըն հիսսիյեաթ վէ հիտտէթի ազիմէսինտէն խապէրտար օլտուղունտա, պէօյլէ պիր տէմիրտէն զիեատէ մէթանէթլի վէ գավի իլլ պիւնեէ օլան հէրիֆին, նէ՞ մէրթէպէ էմրազը չէհվանիյեէ աթէ չինտէ եանրպ, նէ՛ մէրթէպէ տիւչարը զայգ ու զաղապ օլտուղունու, վէ թամաընտան նայի գուտտուրուպ էնվայի իզթիրապը տէրուն էլէ քէնտու քէնտուեի եէտիկինի, վէ ան պէ ան սինիրէ տաեիր իլլէթլերի արթարագ տիշարը տէհշէթ օլմագտա պուլունտուղունու տէրք իտիպ պիլմէքտէ՞ մի տիր... լաքին, պու հերիֆին միւպթէլա օլտուղու չու հպլլէր, հէմ թապիի տիրլեր վէ հէմտէ զարուրի եանի պիրէր սէպէպ մէպնի տիրլեր...

Հալպուքի բրէնս տէ բէք զարիպ թապիաթը պիր ատէմ տիր, նէ բիգգաթ ու շէֆգաթընա պիր էօյլիւ վար տըր, նասըլ քի իշճի թագըմ պիչարէկեանը իչին տիւչիունտիկիւ պիր պանգանըն թէէսիսի օլ պնապատ պիր նիւմունէ սաեըլսա սէգա տըր, վէ նէ տէ պիր ատամա էզիյեէթ վիրիպ ճան եագբճրլըղընա պիր հուտուտ վար տըր, նասըլ քի մէրգումու էօտիւրմէքտէն իսէ սաղ պըրագրպատ ճէզա չէքտիրմէքլիկի իւսթիւն թուլմագ իսթէտիկինտէն, մէրգումուն չարգընլըղընա վէ էտէպզիլիկինէ գաբշըլըգ տիւչիունիպ իճրասընը էմր իյլետիկի ճէզալաբ թաստիգ իթմէքտէ տիրլեր...

(Ցեկ-Դ)

ալմասընա միւսասատ իթմէմիչ. վէ քէնտինի, եանընա եանայ՝ագ իսթէտիքճէ մի լաեէմէթ իւզրե կէրի կէրի եիթմիչ, վէ քէտերլիճէ պիր սէս, ֆագաթ պիր լէթաֆէթ իւզրէ սէօյլէեէրէք. —էՀ՝, նի՞չին, տօսթում, նի՞չին հալէա պէնիմիլե պէօյլե այզգանէ պիր մուամէլէտ պուլունմագլըգ սէվտա վէ զայրէ թինատ պուլունմագտասը, պէն սանա, պէն սէնի հէմսէվմէք իսթէմէմ, վէ հէմտե իսթէրիմքի սէնտէ պէնի նէվմեեսին... օյմա՞զ, օյմա՞զ, վա՞զ կէչ պու սէվատասան, ունա՞թ պէնի... տի՞մէտիմմի, տէմիչ իմիչ.

(Տէվ-մ)

ՄԻՔԷԼ-ԱՆՃԷԼՕ

(6959ՆԷԸ ՆԻՍԽԷՄԻՂՏԷՆ ՏԷՎՄ)

Միքէլ-Անճէլօնուն վազթինտէ պուլունան պիր զաթը պէեանընա նէզաբէն, միւսամիլէյհ զաթ պիր կիւն Միքէլ-Անճէլօնուն իշ մահէլինէ կէօրմէկէ կիթմիշ, վէ միւսամիլէյհին ալթմըշ եայընտա օյտուզու հայտե, խարիգիւլատե պիր գուվվէթ վէ պիր զայրէթ իլե, չէօյլէ քի, պիր կէնճ իշճինին հաթթա իւշ տէօրթ սաաթ չալըշմագլա եարամասեաճաղը զաեէթլէ սերթ պիր մերմէր բարչասընա, եալընըզ պիր չարեէք սաաթ զարֆընտա միւրատ իթտիկի պիր չէքլին գապասընը վիրէպիլտիկէնի, չէօյլէ քի չէքիճինի վուրատուդա, մէզքիւր թաշը ատէթա հէմ տիթրէթմէքտե, վէ հէմտե ալչըտան պիր սանէմթրրաշ իտէլճէսինէ, հիչ պիր եանլըշ չէքիճ վուրմագսըզընի իսթէտիկի բարչաեը չըգարըգ վէ լազըմ կէլէն մահէլինիտե հրֆգ իլէտիկինի կէօրմիւմ, նասըլքի հազրէթի Տավուտուն բէսմինի տախի օլ եօտաչալըշարագ վիճուտե կէթիրմիչ փրրՀ

Միքէլ-Անճէլօ օթուզ եաշլարքնա գատար Ֆլօրանսատա գալըպ, վէ չյ՝ մի տատէթ զարֆընտա Բօմբատա իսէ քէք ճիւզի պիր վագթի կէչիրմիչ տիր, վէ Բօմբաեա տգ իքինճի Ժիւլ Բաբանընը տավէթի իւզերինէ կիթմիշտիր, չիւնքի միւսարիլէյհ տախի քէնտի սէլէֆլէրինտէն չօգ՝ լարը մրսիլու սէնատի նէֆիսէեի սէվքէքտե օյտուզունտան մուամիլէյէ հէյհի կէօրմէքլիկի արզու իլէմիչ իտի. վէ Իքինճի Ժիւլ Բաբանընը խալէֆի օնունճու Լէօն Բաբա տախի սէնատի նէֆիսէեի այնի տերէճէտե սէվմէքտե օյտուզունտան, սօնրատան տա, իքինճի Ժիւլիւն վէ եատա օնունճու Լէօնդէն ասրը տե նիլտիկինտե սէնատի նէֆիսէ, ասրը անլաշըլմասա պաշլամըշտըր, նասըլքի, կէրէք չէճաաթ, կէրէք տարաթ ու ազամէթ, վէ կէրէք ուլումու ֆիւնուն նիլեթիլե անլէրատէն պիրինին ասրընը անլաթմագլըգ իչին, հէր գանլիսինին քէսպի թարագգը իթթիկի զէմանտե, հէր գանլի պիւեիք զաթ պուլունմուշ իսէ, անընը իսմիյլե եատ օլունաբագ, Բէրիգլէս ասրը, Օկիւսթ ասրը վէ Լուի Գաթ օրդ եանի Օնտէօրթունճի Լուի գրալընը ասրը տէնիլմէքլիք ատէթտէն օյմուշ տուր.

Իքինճի Ժիւլ Բաբա, Միքէլ-Անճէլօեու տավէթի իթտիկինտե, քէնտի մէզարընը եարմասընը մուամիլէյհէ իհալե իթմիշ. վէ օ անէ գատար հիչ էմալի կէօրիւլմէմիշ ուրէթտե պիր չէյ օյմասընը արզու իթմիշ, վէ կէրչի Միքէլ-Անճէլօտա իշե պաշլամըշ վէ բէք չօգ տա չալըշմըշ իսէ տե, թէքմիլ մէզարը պաշա չըզ արանա գատար միչարի լէյհ Բաբա իլե հիւսնի իմմիդաճ իւզրե եաչաեամատըզընտան գուսուր գալմըշ ասրը, չիւնքի միւսարիլէյհ Բաբա զաեէթլէ հատիտ միզաճ օյտուզու կիպի, Միքէլ-Անճէլօտա զաեէթլէ միւթէքէպիր վէ խաթրը կէօնիւլ սայմագ պիր թագիսթատա պուլունտուզունտան պիթթագի միեանէլէրինտե ատէմի իմմիզաճա սէպէպլէեէթ վիրիր հալէեա էքսիք օյմամըշ ասրը. պու ճիւմլէ իլե տախի մէզքիւր ճէսիմ մէզարընը թէզեինի իչին հազրէթի Մուսանընը ատէթա ինանտան չօգ պիւեիք մէրմէրտէն բէսմինի չը գարտըրը կիպի, պիր գաչ գըթատա սահիր սանէմլէր օյմուշ տուր. Հազրէթի Մուսանընը բէսմինի, թէվրաթը Շէրիֆտե թարիֆ իտիլմիշ օյտուզու սուրէթտե իմալ իթմիշ, վէ օլ մէրթէպե կիւզել վէ թագիֆ եօլտա չէքիլէր վիրմիշ տիր քի, ճիհան հայրանն օյմուշ տուր.

Միւսարիլէյհ իքինճի Ժիւլ Բաբա իլե, Միքէլ-Անճէլօնուն թագիսթալորը պիր պիրիլե իմմիդաճ իտէ-մէտիքտէն պաշգաձ Միքէլ-Ան էլօ միւշարիլէյհին էթրաֆընը սարմըշ օլան պիր թագըմ միւտահինլէրին միւտահինլիքլերի իլե, պիր չօգ խրամէթ բեարլարընը տա գապա հնալերի վէ մուամէլէլերի, եանի քէնտի հիլնէ ու սանաթընընը գասարու հայսիլեէթի տէրճէսինի թանընմաեըպ տա, զենկինլէրիե վէ ասրլ զատե թագըմարընա քէնտինտէն զիեատե հիւրմէթ ու րիաեէթ իլետիքլերինի կէօրու պ թէհամմիլ իտէմէտիկինտէն, եանի հալեա չիմտիեե տեկին պու թարաֆտաքի պիւեիք սանաթքեարլար վէ էհլի հիւնէրլերը իւզերինտե կէօրիւլմէքտե օլան թիթիգիք վէ թերեաքիք զալէպե իլլէտիկինտէն, կիւճենմիշ վէ Բօմաեը թէրք իթմէկէ քէնտինճէ գարար վիրմիշ, վէ պիր կիւն, Բաբա հազրէթլերինէ խիթապէն, զաեէթլե իհթիրամլը սուրէթտե պիր մէքթուպ եազտըգտան սօնրա, պիրտէն պիրե վէ եարը կիճէլլերին, պիր աթա պինտիկի պիրլե ալըգ եիւրիւեեւ վիրմիշ, վէ սօյուզունու պիր հավէտ, եանի հիչ պիր մահէլլտե արամ իթմէքսիզին, օն պէշ սաաթ մէսաֆէտե պիր մահէլլտե ալմըշ տըր, չիւնքի Բաբա հազրէթլերինին, իշտէն խապէրտար օյտուզու անտե, արզասընտան ատամիար չըգարթտրարագ կէրի չէվիրթտիրէճէկինի բէք ալեա պիլիպ տիչինմիշ տիր.

Ֆիլվագըտա էօյլե օյմուշ տուր, միւշարիլէյհ Բաբա պու խապէրի իշիթիր իշիթմէգ, ամթէշ քէսիլերէք, անինտե պիրպիրի արգասընտան պէշ նէֆէր թաթարլար գէչտուրթմուշ տուր, վէ կէրչի թաթարլար միւսամիլէյհին ինմիշ օյտուզու ուֆագ պիր քէօյտե եագալամըշլար, վէ եէտէրինտե պուլունան Բաբանընը մէքթուպունու կէօսթէրմիյէր իսէտե, պիր տիրլիւ գանտըրըպ կէրի կէօթիրէմմիշլեր տիր.

(Տէվ-մ)

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

Ճաքօնիալըլար՝ Բօր-Արթիւր մէտէլինտէքի թօրբիլլերի, քեամիլէն չըգարմըշլար տըր. Մէզքիւր լիման խարիճինտե պուլունան պիր գաչ Զին սէֆինէի հարպիլեէսի՝ Ճաքօնիալըլարը եէտը զապթընա կէչմիշ աիր. Ճաքօնիալըլարրն՝ դայրը բէսմի օլարագ, ալտըդլարը իսա պէրլերե կէօրէ, Բօր-Արթիւր մուհարեպսինտե, Զինլիլերին մէճրուհ վէ թէլէֆաթը մըզ տաբը՝ 20,000 բատտէսինտե իմիշ.

Բէչիլի վալիսի Լի-Հանկ-Զանկըն բիւթպէ վէ նըշանլաիը կէրի ալընտըրընա, վէ ֆագաթ մէզքիւր վալիլիքտե իպգա օլունտուզունա տաեիր, Իմբէրաթ օրուն՝ պիր էմիրնամէսի նէչը օլունմուշ տուր. Բէչիլի վալիսի Լի-Հանկ-Զանկըն ֆիւթպէ վէ նըշանլարընը ալընմասընա սէպպէպ, կէօեա Բօր-Արթիւրուն՝ Ճաքօնիալըլար թաթաֆընտան զապթը իշիւն, մուամիլէյհին՝ իհանէթլէ, Ճաքօնիալըլարա գօյալըգլար կէօսթէրմիշ օլմասը իտուկի վէ հաթթա, լէտել իգթիգա, Ճաքօնիտե ֆիրար վէ իթիճա իթմէք իւզրե Թէլէն-Զին պէլտէսինի թերք էյլէտիկի էվրօրա զաղէթալարընտա օգունմուշ տուր.

—Օտէսատան թամբա զաղէթասընա իշար օլունտուզունա կէօրէ, թիպէթ հավալիսինի քէչֆ էթմէք իւզրե, կէրէճէք իլք պահարտա թաչքէնտէն պիր Ռուս հէյէթի սէֆէրիլեէսի եօլա չըգարըլաճագ վէ մէզքիւր հէյէթ՝ Բամիր հնալվալիսինտե քէչֆիեաթտա պուլունմուշ օլան միրալայ Եանօֆուն ղիրըբիեասէթինտե պուլունաճագ տըր.

—Ֆրանսայընն Լօնտրա սէֆիրի սապգը Մ. Տէգրե՝ կէչէն սալը կիւնու Ինկիլթէրրա գրալիչասը հազրէթլէրինին հուզուրունա գապուլ օլունարագ, վէտանամէսինի թագտիմ էթմիշ տիր. Պու բէսմտե Ինկիլթէրրա խարիճիլե նազրը՝ Մ. Քիմպէրլէյ հազրը պէլլունմուշ տուր.

—Պու քէրրե Բարիս հայվանաթ պաղչէսինտէքի տիրի արսլանրատան պիրի՝ իքի եավրու տօղուրմուշ իսէ տե, անճագ 24 սաաթ եաշաեըպ ֆէվթ օյմուշլար տըր. Պու արսլան եավրուճուգլարընընն բէտերլերի Մէնտրօն նամ սիեահ արսլան իլե վալիտէլերի՝ Հապէշ գրալը թաթաֆընտան Ֆրանսաեէ իհտա խրիմլիշ իտի.

—Ամերիգանընն Բէքին սէֆիրի թարաֆընտան, Ամերիգա խարիճիյե նէզարէթինէ չէքիլէն պիր թելեկրաֆնամէտե, սէֆարէթին թէհլիքէտե օյտուզու պիլտիրիլմիշ պուզունտան, խարիճիյե նազընը՝ հարպիլեէ նազընը.յա իսթիշարէտէն սօնրա, սէֆիրե՝ թէտապիրի լազմէնին իթթիխազ օլունաճաղընը պիլտիրմիշ տիր.

—Ճաքօնիանընն պիրինճի օյտուսունա մէնսուպ պիր միֆրեզէի ասքէրիյե՝ Մաթիէն-Լին ճիվարընտա Զինլիլերի մազլուպ էթմիշ տիր. Պու մուհարեպսե՝ Ճաքօնիալըլարընն թելէֆաթ վէ մէճրուհիյնի գըրգա պալիպ օյտուզու հայտե, Զինլիլերին քի բէք զիեատե պուլունմուշ տուր.

Գրըմզը Խաչ ճէմիյէթի Բօր-Արթիւրա ալթը թապիպ կէօնտերմիշ փրրՄնամիլէյհիմինագլչին, վաղիր վիլաեէթ պիր վաբոր թաեին էյլէմիշ տիր. Ինկիլթերրա ամաչէ միլիթերի՝ պունլարընն բէֆագաթընտա տրր.

ԹԻՃԱՐԻԵԷ

Բիեացամրգընն ահվալը ումումիհէսինտե կէչէն հաֆթա տախի չաեանը գայտ ու թիզքեար պիր թէպէնտիւլամ կէօրիւլմէմիշ, վէ ինրթ պուղդայ վիւրուտ իթմէեիպ, եանմշագ պուղդայ միւվարէտաթընտան մահալը վիւրուտինէ վէ ճինոնինէ կէօրէ գըեէսի 12½-13½ ղուրուշա օյմագ իւզրե 1300 քիլե սաաթըմըշ տըր. Կիրգա վէ Ազիմա պուղդայլարընտան տախի սաաթըշ վուգու պուլմամըշ իսէ տե, պունլարընն պու հաֆթաքի մէվրուտաթը հէման 32000 քիլեյի պուլմուշ տուր.

Մըսըր պուղդայը, չավտար վէ եուլաֆ վէ բամուգ եաղը իւզերինէ տախի հիչ պիր կէօնա մուամէլէի թիճարիլեէ վուգու պուլմամըշ իսէ տե, հէր պիրինին գըեէ ֆիեաթը 21½-22, 15-16 վէ 17½-18 բարտ բատտէսինտե ճէրէեանն իթմիշ տիր. Պունա մուգաբիլ Ֆիլիսէի 7¾-8 ղրշ.ա օյմագ իւզրե 6000 քիլե արրա սաաթըմշ, վէ հաֆթա էնտասընտա մուխթէլիֆ մահալլէրտէն կէլմիշ օյան

ԿՈՐՈՒՍԵԱԼ ԿՏԱԿԸ

ՀԵՂԻՆԱԿ

Ե. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

ԳԼՈՒԽ Դ.

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

—Ընդհակառակը, նոյն օրն իսկ անցագիրը Դահիրէ երթալու համար արձանագրել տալով, իրիկուան ժամը տասնին մեկնող թղթատարով Ալէքսանդրիա ուղեւորերէ չզարմանալի չէ՞ թուիր ձեզ այս անմիջական ուղեւորութիւնը.

—Ընդհակառակը իր բնթացքը շատ բնական է, վասնզի Պօլսոյ մէջ մարդ չէր ճանչնար. և Դահիրէի մէջ թղթակից մը ունենալս դիտնալով Փոքզղակի անոր գացած է.

—Ահ, շատ բնական է այդ. չիտակը նախապէս զարմացայ թէ ինչ պատճառ ունէր ժամանած օրն իսկ մեկնելու, և կը կասկածէի, այժմ եմնէ ուրիշ խնդիր մը չունիք. ես կը մեկնիմ.

Ուզեցի այս վեհանձն տեսուչին իրրև ընծայ քսանի չափ գըրքերից տալ, բայց որչափ ալ ստիպեցի, չընդունեցաւ. Տեսուչին մեկնելէն ետքը տոքթէրին այցելեցինքը վճարելով, ըսի թէ որքան որ կարելի է շուտ պէտք ոտքի ելնեմ, որովհետև հարկադրուած եմ անմիջապէս Դահիրէ ուղեւորիլ.

—Վաղն իսկ կրնաք ոտքի ելնել, բայց վերջին աստիճան զգուշանալու էք որ ցուրտ չառնէք, մանաւանդ որ Դահիրէի օդնալ ձեզ համար շատ օգտակար է. սակայն ճամբորդութիւնդ գէթ չորս հինգ օր յետաձգելու էք.

Շատ աղեկ ըսելէս վերջը, երբ տոքթէրը մեկնեցաւ, անկողնէս ելնելով սենեկին մէջ պտոյտ մը ըրի, բայց գլուխս դառնալ սկսելուն պարտաւորեցայ աթոռի մը վրայ նստիլ. հիւանդպահ կինը զրկելով քիչ մը մսի ջուր, խաչած վառեակ մը և չիչ մը գինի բերել տուի, որովհետև ուժ օրէ իվեր միայն կաթով գօնեաք տուէր էին, զգայագիրկ վիճակի մէջ ըլլալուս համար, քիչ մը բան ուտելով բաւական կազդուրուած զգացի ինքզինքս և սենեակին մէջ պտոյտս չարունակել սկսայ. Նոյն օրն՝ Օհանը գտնելու համար հետեւելիք ընթացքս մտքիս մէջ ծրագրելէ վերջը, հետեւեալ առաւօտուն տան վարձքը և հիւանդպահ կնոջ պահանջքը վճարելով փոխադրուած տունէս դուրս ելայ. Ժիբաղտաբար վրէժխնդրութեան տենչս բոլորովին մոռցնել տուաւ ինձ նուիրական մէկ պարտքս կատարել, այն է, աղա Միքայէլ բարեկամիս եղբօրը Յուսիկ Դաւիթեանցի այրին՝ տիկին Սարգինէն գտնելով, հրիտակին ինդիրը փոխանակ կարգադրելէ յետոյ մեկնելու, Օհանը ժամ առաջ գտնելու եռանդով, առաջին չոգենաւով Ալէքսանդրիա գացի.

Մենակեացը՝ որ մեծ սրտատանջութեամբ այս պատմութիւնը մտիկ կնէր, մէկէն ի մէկ իւր խոսակիցն ընդմիջելով ըսաւ.

—Կրնաք որ փոքրիկ դիտողութիւն մը ընեմ.

—Խօսեցէք բարեկամ.

—Այս պատմութեան նկիզբէն ըսիք թէ 1854ին Սուչօ Կիրգային զաւակը երկու տարու էր.

—Այո ճիշտ ըսաւ. Գ. Ռուբէն զարմանօք.

—Այժմ 1880 թուականին մէջ ենք այնպէս չէ.

—Զարմանալի հարցում...

—Անեւնէն, միայն թէ այս հաշուով, Սուչօ զաւակը Օհան հիմայ 28 տարեկան ըլլալու էր, մինչդեռ մեր վարի բանտարկեալը առնուազն դառասուն տարեկան կերեւի, այս գործին մէջ անշուշտ սխալմունք մը ըլլալու է.

—Ձեր ըսածին նման թէև քառասուն տարեկան կերեւի, բայց առաւելն հազիւ քսան ութ կամ քսան և ինը տարեկան է արդէն տասը տարեկան եղած ժամանակը, ոսկրուտ ըլլալուն, տասն և հինգ տարեկան կերեւէր, ասկէ դատ այդ դաղն հինգ տարի յարունակ ես խնամած եմ, կարելի՞ բանէ որ սխալիմ.

Մենակեացը խորին վհատութեան շեշտով մը՝ յարուցակեցէք բարեկամ ըսաւ.

—Ներկարեմ բարեկամս, հինգ ամիս Ալէքսանդրիոյ, Դահիրէի և Բօրթ Սայիտի մէջ Օհանը ի զուր փնտռելէ յետոյ, օրմը երբ Դահիրէն կը դանուէի, գիշեր մը Դանթալի զաղիր փոդցի մը մէկ անկիւնը վիրաւորուած և զդայագիրկ վիճակի մէջ ձեղ գտայ, Ինացածը գիտէք արդէն.

—Այո, այո, մոլտաց մենակեացը, երկրորդ անգամ ալ կեանքս փրկեցիք.

—Պօլիս վերադարձիս, շատ զըզջացի աճապարանքով Պօլսէն մեկնած ըլլալուս. 1870ի Բերայի մեծ հրդեհին, Յուսիկ Դաւիթեանցի այրին բնակած տունն ալ այրեր էր, ուստի անկարելի եղաւ զինքը գտնալ, Քաղաքապետութեան և հայոց Պատրիարքարանին դիմեցի, գիբաղտաբար իւր վրայօք տեղեկութիւն մը չը կրցի ստանալ. հիմայ կրնաս երեւակայել ուրախութեան մեծութիւնը, երբ մեր սատակին վրայէն գտայ այդ Միքայէլ Դաւիթեանցի հրիտակը. Օհան անշուշտ գիտէ տիկին Սարգինէի ուր գտնուիլը.

—Ճշմարիտ է կիվայ Մենակեացը որուն վրայ խորին վհատութեան մը ամէն նշանները կերեւէին.

(Շարունակելի)

8000 չուվալ ուն՝ մուսլեէն ֆիեռաթլարդ իւղերինե էլ մէն չըգաբըլմըշ տըր։ Ֆիլեէսի 12 բարա օրան քէրեք իւղերինե ամէ բէվանը մուամէլե ճէրէեան իմիշ տիր։

Ֆասուլեա, նոհուտ, պաղլա, քէթէն, խաշխաշ վէ բամուգ թոխումլարը իւղերինե ճիչ պիր կէօնա սիրգուսիթա օլմամըշ իսե տէ, հէր պիրինին գրեէ ֆիեռաթլարը 46, 50, 20, 46, 65, 42 վէ 32—33 բարա տըր։ Սուսամտան պու հաֆթա 1000 չուվալ ճնթըլմըշ, վէ պունըն 500 չուվալը գըյէսի 68 բարատան էվրօբա, վէ գուռուր 500 չուվալը տախի 72 բարատան իհթիեաճաթը մահալլիյեէ իշիւն միւպարէա օլունմուշ տըր։ Դուշ օթունատան 200 չուվալ գըյէսի 54 բարաեէ օլմագ իգդէ սաթըլմըշ տըր։

Պաշլըճա իխրաճաթ էմթաամըզտան կէչէն հաֆթա գրեէսի 3¼ ղրշ։տան իհթիեաճաթը մահալլիյեէ իշիւն 15 չուվալ Դայոէրի մալը ճէհրի, վէ 29 սանտրդ աֆիեօն սաթըլմըշ, վէ պունուն 14 սանտրդը՝ գրեէսի 150-154 ղրշ։տան թոդաթ, Զիլէ, վէ 15 սանտրդը՝ գրեէսի 135-140 ղրշ։տան էնգարէ, կէյվէ վէ Պալըքէսիր մալը պուլունմուշ գուր։ Պունլարտան պաշգա սաթըլան 42 չուվալ քիթրէ զամգընը՝ 17 չուվալը՝ գրեէսի 17-19 ղրշ։տան սարը վէ ատի Նիկոտ, վէ 10 չուվալը 10½ ղրշ։տան էվէրէք, ճալու, վէ 15 չուվալը տա 6½-7½ ղրշ։տան էնգարէ, էվէրէք, վէ չրգընմը մալընտան իպարէթ պուլունմուշ տուր։

Քէզալիք կէչէն հաֆթաքի մէվրուտաթատան 800 չուվալ ֆընտրգ գանթարը՝ 68-75 ղրշ։ ֆիեռաթ իւղերինե սաթըլմըշ տըր։

Իսբիրթօեա կէլինէճ հաֆթա զարֆընտա կէլմիշ օլան 16 ֆրչը ալէա Վիէննա վէ 94 ֆրչը միխթէլիթ մահալլէք մահուալաթընտան իսբիրթօ 41½ վէ 41-44 գրեէսի պէյ լիրատ Օսմանի օլմագ իւզրէ սաթըլմըշ տըր։

Գանթարքիեէ էմթաամըզտան հաֆթա արասընտա կէլէն 2000 չուվալ գահվէ 100 գրեէսի 11-13. 50 լիրատ Օսմանի օլմագ իւզրէ էլատէն չըգարըլմըշ, վէ Թրիէսթէէտէն կէլէն 6000 չուվալ վէ «գրիսթա լիզէ» թապիր օլունան մալատան կէլէն 540 չուվալ՝ ճինանէ կէօրէ 93-100 ղրշ։ա վէ Բուսիատան կէլէն 2200 չուվալ տախի 76 ղրշ։ա սաթըլմըշ տըր։ Կէչէն հաֆթա կէլմիշ օլան 500 չուվալ Բանկուն բիրինճինէ՝ չուվալը 100 ղրշ։ թուրմըշ, վէ Ֆուրնիեէ մոմա՝ սանտրդը 58½ ղրշ։ա էլատէն չըգարըլմըշ տըր։ Ռէթրոյ կազը իւզերինե ամէ կէչէն հաֆթա բէվանը մուամէլե կէօրիլմիշ տիր։

ԱԶԴ. ՀԻԼԱՆԴԱՆՈՑ

Ազդ. Հիլանդանոցի վագ ֆէն, Ղրթաքէօր, Պապա Օղլու փոզոց Յիւ Զէ Նոռն մը, որ կը պարունակէ 2 սենեակ, հանդերձ պարտէզով, և որ 175 կանգուն է, հասատուքեանս մահիւլ Ֆեացած է այս անգամ 84 Օսմ. ոսկւոյ յանդած ըլլալով, յաջորդիկայ նոյեմբեր 26. շաբթի օր, ժամ 8-10 վերջնական նուազագուրդով տեղի պիտի ունենայ Հոգաբարձութեանս գրասենեկին մէջ. հետեւապէս գնելի խափանքով %5 յաւելում մը կրնան ընել և նոյն օրէն և որոշեալ եամէն յետոյ սուտ յաւելում ա ընդունելի պիտի համարուի։

(Կնէ+)

ԲԻԱՅՏ.

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Նոյեմբեր 23

	ղշ փր.
Գօնս. Սէր. Դ. Տիւ . . ղրն.	28-
» » » Պու սպհ. տէրը	28-22
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	——
Բուռմէլի Շըմէնտըֆէրի Ֆր.	12-8

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ

Ըէժի	Լր.	21-2
Թրամվայ	»	——
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	»	7-75

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԴԵԿՏ 5

Գօնս. Սէրի Դ. Գարանտը	Լ. Ի.	25-62
» » Ս.	» »	66—
» » Բ.	» »	45-12
» » Գ.	» »	28-93

ԲԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ԴԵԿՏ. 5

Գօնս. Դ. Գարանտը		25-85
Բուռմէլի Շըմէնտըֆէր	Ֆր.	128-
Պանգ Օթօման	»	677-18
Գրէտի Լիոնէ	»	790-
Ըէժի Օթօման	»	474-97

ԱԳՃԷ ՖԻՆԱՆՍԱՐԸ

Օսմ. լիր. 100 ղշ. տան	Ղշ. Փր.
Սիմ մէճիտիյէ	108-10
Մէթալիք	97-80
Գէշիք	102
Ալթընըզ	103
Ղուրուշլուզ	103-5
Զայրէկ	107—
Եիւզլիւք	101-—
Ինկիլիզ լիրասը	110-20
Ֆրանսըզ »	88-2
Ֆօլ	90-10
Քրիմից	51-17
Գարպոն գաեիմէսի	8-36

ԳԱՄԳԻՕ

Լօնտրա 3 այ.		110-30
Փարիզ » »		22-75

ՄԻԻԹԷՆԼՎԻՍ.

ՖԻԼՕՔՍԷՐԱ ՎԷ ԵԷՆԻ ԳԻՐ ՈՒՍՈՒԼԸ ԹԷՏԱՎԻ

Յօն կիւնէյտէ, ֆիլօքսէրա՝ Սիչիլանը պաղը եէրլէրինե պուլունան պաղարը խարապ էթմիշ վէ էլան թախրիպաթա ուէմամ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։ Պաղլարա արբզ օլան պու խուսթալըղը մահվ իթմէք իշին, իսթիմալ օլունան միխթէլիֆ իլաճլար միեա ընենտա, ամիտէքի իլաճ արզգաթա չաեան տըր։

Տօշթօր Մուլէ Պէրթօլա նամզաժ ուէօրքի, ֆիլօքսէրանըն սիրաեէթ էթտիկի պիր պաղը գուրթարմագ իշիւն էն պիրինճի իլաճ՝ մէզբիւր հաչարաթը պաղտան գաչրրաճագ վէ պունլարը զէհիրլէեէ ճէք պիր մատտէ պուլմագ արբ։ Մուսամլէյհ տօգթօր Մուլէ՝ պումագսատը էլատէ իթմէք իշիւն, ամիտէքի Նիսպէթլէ կազ իլէ գարբշարբըլմըշ քիրէճ գայմագը գուլլանմըշ տըր։ 10 լիթրա սէօնտիրիլմիշ քիրէճ սուեու, 2 լիթրա Ամէրիգա կազը։ Պու մատտէ իլէ միլիթատտիտ պաղարտա իճրա օլունան թէճրիպէլէր՝ մուճիպի մէճմունիյէթ նէթիճէլէր հուսուլէ կէթիրմիշ։ Վէ սօն տէֆա վուգուս պուլան թէճրիպէլէր տախի պունու թաստիգ էյլէմիշ տիր։

Ֆիլօքսէրատի մահվ էթմէք իւղրէ, տօգթօր Մուլէնին գուլլանտըղը տավա՝ պէր վէճհի ախիտիր։ Ա. Հոկտ. վէ Նոյտ. պաղ քիթիք լէրինին պէօեիւք քէօրլէրէ գատար տիպլէրի աչըլարագ, ֆիլօքսէրա եումուրթալարընին ճանանըպ պէօեիւմէսինի մէն էթմէք իշիւն, պալէատա զիքր օլունան մաեի (հեղուկ) սիրբիլիլ։ Բ. Պու մաեինին քիւթիքլէրին՝ լիֆ կիպի օլան գրսըվարբյալա, տօղրուտան տօղրուեէ միւնասէպաթտա պուլուն մասընը միւմրին մէրթէպէ թէէմին էթմէք իշիւն, քիւթիքլէրին գապուգլարը սօեուլուր։ Գ. Քիւթիքլէր ուեանմագա պուշլատրը զէման, պու մաեի պիր տահա սէրբիլէր։ Միչիլեատա պու զէման, մարտ վէ ապրիլ այլարը տրբ քի, պու էանատէ ֆիլօքսէրա եումուրթալարը տախի ճանլանմագա պաշլար։ Դ. Քիւթիքլէր եարրաճգան տրդտան սօնրա պու մաեինին պիր քէրրէ տահա սէրբիլմէսի լազըմ տըր։ Ե. Ամալար իլէ պէօեիւք քէօքլէրէ, կիւչել հավալը կիւնլէրտէ, պու մաեի՝ պիր դաշ տէֆա պօլ պօլ սէրբիլիր։ Քիրէճ սուեու՝ կազ իլէ գարբշմագ իշիւն, մաեի էքսէրիեա գարբշարբըլմալը տըր։

ՍԷՑԵԱՐ ՊԻՐ ՏԱՂ.

«Տէպա» դաղէթասընին սօն նիւսխէեի ֆէննիկէսինտէ կէօրիլէն պիր ֆրզրաեէ կէօրէ, «Գօլօմպիա» նէհրի ճիվարընտա սէյեար պիր տաղ մէվճուտ օլուպ, պու տաղ ազիմ պաղալթ թաշլարը քիթլէսինտէն իպարէթ տիր։

Եիւքսէքլիկի (600) մէթրօ տէրէճէսինտէ տիր։ Մալիւմաթը վագրայա նազարէն, մէզքիւր տաղ՝ նէհրե տօղրու սէնէ պէ սէնէ եավաշ եավաշ իլէրլէմէքտէ պուլունտուղու կիպի, եէրինի տէ պուվէճհ իլէ թէպտիլ էյլէմէքտէ իմիշ։ Սէյեար պուլունան մէզքիւր տաղըն հարաքեաթը վագրասընը՝ չուեօյտա թէֆֆիր իտիեօրլար։ Տաղըն ալթընտա պուլունան գուվարը՝ սըզբպ պիրիքէն սուլարը թէէսիրիլէ գայմասընտան վէ տաղըն եօգարը տա կէօսթէրիլտիկի կիպի հարաքէթ իթմէսինտէն իպարէթ պուլունտուղու մէզքիւր զագէթատա օգունմուշ տուր։

ՏՕՔԹ. Ա. ԷԱՐԱԳԱՇ

Բանեսա վէ Լավութա խանէսի տաղրգ նիթէօեի

Ամատա, Ամդա ճամիսինտէ գընտա Ն. 18 խանէկէ օլմաղլա, հէր կիւն էօյլէնտէն սօնրա, օրատա քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն հասթալարը գապուլ իտէր, վէ հէր նէվի հասթալըգլարը թէետավի իտուգ, պիլխասսա լավութալըգ վէ գատրն հասթալըգլէրի իլէ մէշղուլ օլուր։

Զարշէնպիհ կիւնէրի մէճճանէն խասթա մուաեէնէ իտէր։

ՐՈՒՄԷԼԻ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ ԲՈԵԱՆԳՕՍՈՒ

149ԸՆՃԸ ԳՈՒՐԱՍԸՆՏԱ ԳԱԶԱՆԱՆ ԻԴՐԱՄԻԵԼԷՐ 19 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1894

Նո.	Ֆր.	Նո.	Ֆր.	Նո.	Ֆր.	Նո.	Ֆր.	Նո.	Ֆր.
717355	600 000	843894	3 000	215273	3 000	1113186	1 000	1710840	1,000
125514	60,000	1052459	»	733065	»	1895624	»	1470749	»
1163674	20,000	406955	»	307316	1,000	282582	»	765044	»
1569123	»	502277	»	1409974	»	960675	»	1560948	»
1640789	6,000	1211538	»	444373	»	371497	»	143490	»
960671	»	843895	»	1699368	»	1773829	»	1322939	»
700173	»	1000119	»	1518076	»	637321	»	223345	»
755665	»	177717	»	1554165	»	245252	»	1322938	»
1163675	»	1200475	»	483163	»	480116	»	291120	»
1163673	»	182332	»	778187	»	1569124	»	567503	»

400 էր Ֆրանգ դասական 600 Նիւմէրօ

2676	188305	315146	447929	535002	738061	1066876	1198595	1388289	1560949	1699367	1861765
2677	203046	315146	447930	535003	738062	1066877	1200471	1388290	1560950	1699369	1891266
2678	203047	315146	452961	535004	738063	1066878	1200472	1409971	1569121	1699370	1891267
2679	203048	315146	452962	535005	738064	1066879	1200473	1409972	1569122	1710836	1891268
2680	203049	315156	452963	546641	755661	1066880	1200474	1409973	1569125	1710837	1891269
32516	203050	350536	452964	546642	755662	1077121	1211536	1409975	1589766	1710838	1891270
32517	215271	350537	452965	546643	755663	1077122	1211537	1413501	1589767	1710839	1894536
32518	215272	350538	461271	546644	755664	1077123	1211539	1413502	1589768	1726726	1894537
32519	215274	350539	461272	546645	765041	1077124	1211540	1413503	1589769	1726727	1894538
32520	215275	350540	461273	567501	765042	1077125	1264016	1413504	1589770	1726728	1894539
37946	223341	356086	461274	567502	765043	1113187	1264017	1413505	1612761	1726729	1894540
37947	223342	356087	461275	567504	765045	1113188	1264018	1436181	1612762	1726730	1895621
37948	223343	356088	463931	567505	778186	1113189	1264019	1436182	1612763	1755541	1895622
37949	223344	356089	463932	586826	778188	1113190	1264020	1436183	1612764	1755542	1895623
37950	229081	356090	463933	586827	778189	1117926	1272751	1436184	1612765	1755543	1895625
50891	229082	359126	463934	586828	778190	1117927	1272752	1436185	1614401	1755544	1904771
50892	229083	359127	463935	586829	780631	1117928	1272753	1470746	1614402	1755545	1904772
50893	229084	359128	473126	586830	780632	1117929	1272754	1470747	1614403	1770871	1904773
50894	229085	359129	473127	600891	780633	1117930	1272755	1470748	1614404	1770872	1904774
50895	235701	359130	473128	600892	780634	1121281	1273636	1470750	1614405	1770873	1904775
108946	235702	371196	473129	600893	780635	1121282	1273637	1502026	1617421	1770874	1913026
108947	235703	371198	473130	600894	814011	1121283	1273638	1502027	1617422	1770875	1913027
108948	235704	371199	480117	600895	814012	1121284	1273639	1502028	1617423	1772761	1913028
108949	235705	371200	480118	637322	814013	1121285	1273640	1502029	1617424	1772762	1913029
108950	245251	394926	480119	637323	814014	1145136	1274811	1502030	1617425	1772763	1913030
125511	245253	394927	480120	637324	814015	1145137	1274812	1506926	1640786	1772764	1924066
125512	245254	394928	483161	637325	843891	1145138	1274813	1506927	1640787	1772765	1924067
125513	245255	394929	483162	700171	843892	1145139	1274814	1506928	1640788	1773826	1924068
125515	282581	394930	483164	700172	843895	1145140	1274815	1506929	1640790	1773827	1924069
143486	282583	404276	483165	700174	875861	1150746	1321521	1506930	1645886	1773828	1924070
143487	282584	404277	502276	700175	875862	1150747	1321522	1518077	1645887	1773830	1928201
143488	282585	404278	502278	712131	875863	1150748	1321523	1518078	1645888	1808446	1928202
143489	291116	404279	502279	712132	875864	1150749	1321524	1518079	1645889	1808447	1928203
177716	291117	404280	502280	712133	875865	1150750	1321525	1518080	1645890	1808448	1928204
177718	291118	406951	505206	712134	960672	1163671	1322526	1524616	1654141	1808449	1928205
177719	291119	406952	505207	712135	960673	1163672	1322527	1524617	1654142	1808450	1935731
177720	301111	406953	505208	713726	960674	1192966	1322528	1524618	1654143	1830546	1935732
182331	301112	406954	505209	713727	1000116	1192967	1322529	1524619	1654144	1830547	1935733
182333	301113	443061	505210	713728	1000117	1192968	1322530	1524620	1654145	1830548	1935734
182334	301114	443062	520061	713729	1000118	1192969	1322936	1529901	1663611	1830549	1935735
182335	301115	443063	520062	713730	1000120	1192970	1322937	1529902	1663612	1830550	1944451
186231	307317	443064	520063	717351	1025041	1193901	1322940	1529903	1663613	1852806	1944452
186232	307318	443065	520064	717352	1025042	1193902	1326251	1529904	1663614	1852807	1944453
186233	307319	444371	520065	717353	1025043	1193903	1326252	1529905	1663615	1852808	1944454
186234	307320	444372	525196	717354	1025044	1193904	1326253	1554161	1694601	1852809	1944455
186235	309691	444374	525197	720916	1025045	1193905	1326254	1554162	1694602	1852810	1946611
188301	309692	444375	525198	720917	1052456	1198591	1326255	1554163	1694603	1861761	1946612
188302	309693	447926	525199	720918	1052457	1198592	1388286	1554164	1694604	1861762	1946613
188303	309694	447927	525200	720919	1052458	1198593	1388287	1560946	1694605	1861763	1946614
188304	309695	447928	535001	720930	1052460	1198594	1388288	1560947	1699366	1861764	1946615